



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 4.5.2012 г.
COM(2012) 204 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/020 ES/Comunidad Valenciana footwear, подадено от Испания)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

В точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹ се предвижда възможност за мобилизиране на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) чрез механизъм за гъвкавост в рамките на годишния таван от 500 млн. евро над съответните функции от финансовата рамка.

Правилата, които са приложими за финансовото участие на ЕФПГ, са определени в Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията².

На 28 декември 2011 г. Испания подаде заявление EGF/2011/020 ES/Comunidad Valenciana Footwear за финансово участие от страна на ЕФПГ вследствие на съкращения в 146 предприятия, извършващи дейност в разделение 15 („Производство на кожи и свързани изделия“)³ на NACE Revision 2 в регион на ниво NUTS II Comunidad Valenciana (ES52) в Испания.

След внимателно разглеждане на заявлението Комисията заключи в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, че условията за финансово участие съгласно посочения регламент са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО И АНАЛИЗ

Основни данни:	
Референтен номер по ЕФПГ	EGF/2011/020
Държава членка	Испания
Член 2	буква б)
Засегнати предприятия	146
Регион на ниво NUTS II	Comunidad Valenciana (ES52)
Разделение на NACE Revision 2	15 („Производство на кожи и свързани изделия“)
Референтен период	25.1.2011 – 25.10.2011 г.
Начална дата на персонализираните услуги	26.3.2012 г.

¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

² ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1.

³ Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за установяване на статистическа класификация на икономическите дейности NACE Rev. 2 и за изменение на Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета, както и на някои ЕО регламенти относно специфичните статистически области (ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1).

Дата на подаване на заявлението	28.12.2011 г.
Съкращения по време на референтния период	876
Съкратени работници, за които се очаква да вземат участие в мерките	350
Разходи за персонализирани услуги (в евро)	2 392 100
Разходи по прилагането на ЕФПГ ⁴ (в евро)	118 000
Разходи по прилагането на ЕФПГ (%)	4,7
Общ бюджет (в евро)	2 510 100
Участие на ЕФПГ (65 %) (в евро)	1 631 565

1. Заявлението бе представено пред Комисията на 28 декември 2011 г. и към него бе добавяна допълнителна информация до 23 февруари 2012 г.
2. Заявлението отговаря на условията за отпускане на средства от страна на ЕФПГ, предвидени в член 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 1927/2006, и е подадено в срока от 10 седмици, посочен в член 5 от същия регламент.

Връзка между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, възникнали вследствие на глобализацията или световната финансова и икономическа криза

3. За да установи връзката между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, възникнали вследствие на глобализацията, заявлението представя съкращенията в региона на Comunidad Valenciana в контекста на радикална промяна в разпределението на обувното производство. Засилва се доминиращата позиция на трети държави (по-конкретно Китай и Индия) на световния пазар на обувки, а делът в световното производство на държави като Виетнам и Индонезия продължава да расте.
4. Испания твърди, че съгласно наличните данни⁵ вносът в ЕС на обувки от държави, които не са членки на ЕС, е нараснал с 6 % за периода 2006—2009 г., докато през същия период износа на ЕС е намалял с 16,4 %. Като пряка последица от спада на износа, броят на производителите в ЕС-27 е намалял: през 2008 г. ЕС е наброявал само 24 000 производители, докато през 2005 г. те са били все още 27 125. Намалението (с 11,58 %) на броя на фирмите е оказало пряко отражение върху заетостта: за периода 2005—2008 г. в посочения сектор са били закрити 78 800 преки работни места, които представляват почти 20 % от общия им брой.

⁴ В съответствие с член 3, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006.

⁵ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/footwear/files/statistics/footwear_en.pdf

5. Вносът на обувки в Испания също е отбелязал възходяща тенденция и за периода 2006—2010 г. се е повишил с почти 20 %. Въздействието на дисбаланса между вноса и износа в испанската обувна промишленост е било обаче по-голямо, отколкото в ЕС като цяло: за периода между 2006 и 2010 г. броят на производителите е намалял с 35,96 % (или с 24,27 %, ако се разглежда само периодът 2006—2009 г.), а броят на фирмите е намалял от 2 283 на 1 462. Съответно, през същия период заетостта е спаднала с 31,80 %, а 10 663 преки работни места са били закрити.
6. Съкращенията в Испания са последвали общата тенденция в обувната промишленост в ЕС към преместване на по-голяма част от производствените подпроцеси в държави, които не са членки на ЕС и в които разходите са по-ниски, като в ЕС са се запазили само етапите от производството с по-висока добавена стойност, като дизайна и маркетинга на продукти.

Доказване на броя на съкращенията и съответствие с критериите по член 2, буква б)

7. Испания подаде заявлението съгласно критериите за намеса по член 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 1927/2006, съгласно който се изискват най-малко 500 съкращения в рамките на период от девет месеца в предприятия, извършващи дейност в едно и също разделение на NACE Revision 2 в един регион или в два граничещи региона на ниво NUTS II в дадена държава членка.
8. В заявлението се посочват 876 съкращения в 146 предприятия, извършващи дейност в разделение 15 („Производство на кожи и свързани изделия“) на NACE Revision 2 в регион на ниво NUTS II Comunidad Valenciana (ES52), през деветмесечния референтен период от 25 януари 2011 г. до 25 октомври 2011 г. 862 от тези съкращения са изчислени в съответствие с член 2, втора алинея, второ тире от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Други 14 съкращения са изчислени в съответствие с третото тире от същата алинея. Комисията получи необходимото по силата на разпоредбите на член 2, втора алинея, второ тире потвърждение, че това е реалният брой извършени съкращения.

Обяснение за непредвидимия характер на съкращенията

9. Испанските органи твърдят, че обувният сектор вече е бил реструктуриран, за да се справи с либерализацията на пазара, като се ориентира към производството на продукти с висока добавена стойност и се насочи към износ на продукцията. В годините преди икономическата и финансовата криза този подход им е осигурил устойчив оборот. Последвалата криза и по-строгите условия за отпускане на кредит са поставили обаче много малки и средни предприятия в сериозни затруднения, тъй като те не разполагат с достатъчна финансова гъвкавост да се справят с новото положение, а именно с намаляването на износа и свиването на вътрешния пазар. Това е довело до закриване на предприятия: 188 предприятия, представляващи 16,64 % от общия брой производители на обувки в Comunidad Valenciana, са преустановили дейността си и са били закрити през 2010 г., което е довело със себе си и до загуба на работни места.

Определяне на предприятията, извършващи съкращения, и на работниците и служителите в целевата група за получаване на помощ

10. Заявлението се отнася до 876 съкращения в следните 146 предприятия:

Предприятия и брой на съкратените лица			
ABACO SHOES S.L.	3	ILICESOLES S.L.	10
ADDI SHOES S.L	1	INDALO SHOES S.L	4
ADOANSA S.L	5	INDUSTRIA AUXILIAR DEL CALZADO CRIMEA S.L	1
ADORNOS LA TORRESTA S.L.U	26	IRAMEN CALZADOS S.L.U	26
ADRIANO SHOES S.L.U	13	IRONMATRIC S.L	1
AGNELLI INTERNACIONAL S.L	1	JANDRO MODA S.L.	6
ALANDA SHOES S.L	4	JESO CONFORT S.L	1
ALFIE SHOES S.L	2	J'HAYBER S.L.	3
ALUYTEC DEL SURESTE S.L Y ALUVEGA	1	JOROS SHOES S.L	2
ANALPE SHOES S.L.	1	JOSE CANO PALAZON	1
ANTONIO ANDREU MACIÁ	1	JOSE FERRER CALZADOS S.L.	7
APARADOS DANISA S.L	9	JOSE LOPEZ MARTINEZ	2
APARADOS CRIS S.L	11	JOVIREN SHOES S.L	64
APRILE INTERNACIONAL 2002 S.L	1	KILMAS S.L	1
ARTESANIAS Y COMPLEMENTOS DEL CALZADO S.L	4	KINSPARTEL S.L	12
ARTESANOS DE SAX S.L.	1	KMB ROC S.L	1
ASEPYME ELDA ASOCIADOS S.L.	1	KNOW SHOES DESIGN S.L	1
ATHELETIC SPORT GROUP S.L.U	1	LINEA OCCIDENTAL S.L.	1
AUXILIAR DE CALZADO RICOCHI S.L.	8	LORTEL SHOES S.L.	1
AUXILIAR DEL CALZADO CRIMEA S.L	2	MANKEITO S.L	23
AUXILIARES DEL CALZADO ANTON S.L.	1	MANUEL GIMENEZ BARRAGAN	1
BABY PARDO S.L.U	4	MANUFACTURAS CARCOLA, S.L	6
BESTINN SHOES S.L	1	MANUFACTURAS NEWMAN S.L.U	2

BOLITRES S.L.U	1	MAPELL ELX 2010 S.L	3
BONAFORMA S.L	1	MARIA TERESA NAVARRO YAÑEZ	2
CALZADOS BELMAR S.L	1	MARROQUINERIA LEYVA S.L.	1
CALZADOS DAURO S.L.	1	MARTINETTI THE BAGS CLUB S.L	4
CALZADOS DEL PAS BLAN S.L	1	MECANIZADOS Y SUMINISTROS GUTIERREZ S.L	1
CALZADOS IGNACIO BERNABEU S.L.U	26	MOLDES JOFAN S.L	5
CALZADOS JOSE VICENTE E HIJOS S.L	31	MTNG EUROPE EXPERIENCE,S.L.	1
CALZADOS JOSEMI 2010 S.L	1	MUSTANG PRODUCTION S.L	1
CALZADOS LAMAR S.L	32	MUZZYPIEL S.L	9
CALZADOS LUCATONI .S.L	1	NARCO SHOES S.L	2
CALZADOS MAGIAN S.L	1	NATISAND SHOES S.L	16
CALZADOS MARIA GARCIA S.L	15	NEW GRABORD S.L	1
CALZADOS MAYFRAN S.A	56	NODO SHOES,S.LU	2
CALZADOS MONTIEL S.L	1	PADALIS SHOES S.L	29
CALZADOS SALEM SL	1	PANAMA JACK S.A	1
CALZADOS VALORI S.L	1	PAPI MODA S.L	14
CALZANETTO S.L	1	PASCO PRODUCCIONES S.L.U	3
CARMELA LUXE S.L	42	PATRICIA ROSALES S.L	3
CAT WOOMAN S.L	1	PEDRO MIRALLES S.L	1
CHILSYE SHOES S.L	6	PLANTIFLER S.L	1
CONFORFLEX SUMINISTRO INDUSTRIALES S.L.U	2	PLANTILLAS CABEZO S.L.U	1
CONFORSUELAS S.L.	15	PLANTILLAS PATRICIA S.L	9
COOLSHOE S.L	1	PREFABRICADOS VIENA S.L	8
COPRA PIEL S.L	2	RAIZA SHOES S.L.	1
CORTADOS Y APARADOS COCO S.L	1	RHINOS SHOES S.L	2
CREACIONES CARPENA S.L.	1	SANDEVAL SL	10
CREACIONES DALISA S.L.U	2	SANTIAGO A. RAMIREZ GUTIERREZ	5

CREACIONES KING-BELT S.L	4	SIROKO SHOES S.L	25
CREVISA S.L	1	SOFAMVAL S.L	4
CRIMEA S.L	1	STRADIVARIUS ESPAÑA S.A	1
CURTIDOS PIELES NATURALES S.L	14	SUACAL CALZADOS E INVERSIONES GILBERT	1
CUTI SHOES S.L.	17	SUELAS DESANZ S.L	7
DAF CALZADOS S.L	4	SUELAS DOMVER S.L	11
DAMAPIEL S.L	7	SUELAS PAMAR S.L	4
DESIVAL S.L	1	TACMOR S.L.U	4
EBOLOTAC S.L.U	1	TACONES INYECTADOS PARA EL CALZADO S.L	5
EMBOGA S.A.	1	TALLER CORTADO (JOSE ANDRES ALONSO)	1
EUROELX S.L	9	TENERIA INDUSTRIAL VALENCIANA SA	2
EUROPLASTICA ESPAÑA S.A	1	TRIO SHOES 2000 S.L	1
FAMACAL S.L	1	UNIMOLDES S.L	1
FENADELFRI S.L.U	1	UNIVERSAL PREFABRICADOS PARA EL CALZADO S.L	1
FINISAJE GALEÓN S.L	1	VAL DISME S.L	1
FO-PLANT 2001 S.L	1	VILLACALZA 2008 S.L	2
FORMATOS COLOR Y DISEÑO S.L	1	VIVER Y BERNA S.L	1
FORRADOS ODALYS S.L	15	VULCANIZADOS ELEVAN S.L	1
FRANCISCO JAVIER ROS MOYA	1	VULCANIZADOS LA ESTRELLA S.L.	1
FREE FASHION S.L	1	ZAPASTOCK S.L.	2
FULGEN SHOES S.L	31	ZAPATOS DACON S.L	1
HIJOS DE RAMON IBAÑEZ S.A	1	ZUHAL SHOES S.L.U	8
HORMAR XXI S.L.	2	5 FACTORIA 2009 S.L.U	14
Общо предприятия: 146		Общо съкратени лица: 876	

11. На всички съкратени работници ще бъде предоставена възможност да вземат участие в мерките. Въз основа на предишен опит при управление на финансово участие от страна на ЕФПГ испанските органи очакват в мерките по линия на ЕФПГ да вземат участие около 350 работници.

12. Разбивката на 876-те работници е, както следва:

Категория	Брой	Процент
Мъже	465	53,03
Жени	411	46,97
Граждани на ЕС	872	99,54
Граждани на държави извън ЕС	4	0,46
На възраст между 15 и 24 години	27	3,08
На възраст между 25 и 39 години	427	48,74
На възраст между 40 и 54 години	336	38,36
На възраст между 55 и 59 години	65	7,42
На възраст над 60 години	21	2,40

13. Разбивката по професионални категории е, както следва:

Категория	Брой	Процент
Техници	8	0,91
Административни служители	45	5,14
Квалифицирани работници и сродни на тях занаятчии	455	51,95
Професии, неизискващи специална квалификация	368	42,00

14. По отношение на образователната степен разбивката е, както следва:

Образователна степен	Брой	Процент
Основно образование (до края на задължителното образование)	362	41,32
Горна степен на средното образование	59	6,74
Висше образование	27	3,08
Други (неформално образование)	4	0,46
Лица без образование или преждевременно напуснали училище	424	48,40

15. В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1927/2006 Испания потвърди, че през отделните етапи на прилагане на ЕФПГ, и по-специално по отношение на достъпа до подпомагане по линия на ЕФПГ, се прилага и ще продължи да се прилага политика на равенство между мъжете и жените, както и недопускане на дискриминация.

Описание на засегнатата територия и нейните органи и заинтересовани страни

16. Засегнатата от съкращенията територия е разположена в регион на ниво NUTS II Comunidad Valenciana и обхваща основно трите comarcas (което отговаря

приблизително на окръг) Alto, Medio y Bajo Vinalopó в провинция Alicante, класирана в NUTS III.

17. 11,5 % от всички предприятия в Испания са разположени в Comunidad Valenciana. Производственият отрасъл представлява 26 % от общата заетост в този регион; докато секторът на услугите представлява 60 %, строителството — 10 %, а първичният сектор — 4 %. Бизнес моделът в Comunidad Valenciana се характеризира с широко разпространение на малки и средни предприятия, специализирани главно в производството на мебели, обувки, текстил и текстилни изделия, керамика и играчки. Тези производства са концентрирани в райони, разположени около ограничен брой общини.
18. Основните заинтересовани страни са Generalitat Valenciana (автономното правителство на Comunidad Valenciana) и по-специално Регионалното министерство на образование, обучението и заетостта, SERVEF (публичните служби по заетостта на автономното правителство); профсъюзи: FIA-UGT-PV и CCOO-PV⁶ и сдружението на производителите на обувки в Comunidad Valenciana (AVECAL).

Очаквано въздействие на съкращенията върху заетостта на местно, регионално или национално равнище

19. Испания е вторият по големина производител на обувки в ЕС, като нейната продукция представлява почти 25 % от общата продукция на ЕС. От всички испански производители на обувки 64,43 % са разположени в Comunidad Valenciana, поради което последиците върху заетостта на местно равнище, вследствие на промените в моделите на световната търговия по отношение на производството на обувки, са значителни и имат огромно отражение върху Comunidad Valenciana. Освен това регионът бе засегнат и от други четири случая на масови съкращения⁷, във връзка с които на Комисията бяха изпратени заявления за помощ по линия на ЕФПГ.
20. В рамките на Comunidad Valenciana най-засегнати от съкращенията са Alto, Medio и Bajo Vinalopó — три общини, които са силно зависими от обувното производство. През 2011 г. броят на съкратените работници в Alto Vinalopó се е увеличил с 83 %, а в Medio и Bajo Vinalopó се е удвоил, в сравнение с 2009 г. Перспективите за намиране в бъдеще на нова работа от съкратените работници в този регион не изглеждат много окуражителни, тъй като Alto, Medio и Bajo Vinalopó са били засегнати и от съкращенията, обхванати от две от посочените по-горе заявления за помощ по линия на ЕФПГ: EGF/2010/005 ES Comunidad Valenciana Natural Stone (528 съкращения в сектора на шлифоването, фасонирането и полирането на камъни) и EGF/2011/006 Comunidad Valenciana Construction (1 138 съкращения в строителния сектор).

Съгласуван пакет персонализирани услуги, които трябва да бъдат финансирани, и разбивка на очакваните разходи, включително допълняемост с дейности, финансирани от структурните фондове

⁶ Federación de Industrias Afines de la UGT del País Valenciano (MCA-UGT-PV) and Comisiones Obreras del País Valenciano (CC.OO.-PV).

⁷ COM(2010) 216, COM(2010) 613, COM(2010) 617 и COM(2012) 053.

21. Всички по-долу изброени мерки се съчетават в съгласуван пакет от персонализирани услуги, целящ повторното приобщаване на работниците към пазара на труда:
- Сесии за запознаване с мерките, информационни сесии и ориентиране: Това е първата мярка, която ще бъде предложена на всички съкратени работници и включва: (1) информация за изискванията за умения и обучение, за наличните програми за консултиране и обучение, както и за помощите и инициативите. (2) установяване на специализацията на работниците и разработване, изпълнение и проследяване на персонализирана подкрепа. (3) семинари във връзка с интервюта за работа. Чрез ролеви игри участниците ще се запознаят с това как да избягват често допускани грешки по време на интервю за работа.
 - Съдействие при интензивно търсене на работа: Това означава интензивно търсене на работа, което включва и пасивно, и активно търсене на възможности за работа на местно и регионално равнище; семинари във връзка с техники за търсене на работа; и наставничество (индивидуално проследяване в процеса на търсене на работа).
 - Обучение за придобиването на професионални умения в сектора на обувната промишленост: Участниците в тази мярка ще придобият умения, свързани с професии с висока добавена стойност, като така ще получат по-добри възможности да намерят работа в сектора на обувната промишленост. Тъй като най-търсените работни места са свързани основно с дизайна и маркетинга, различните курсове за обучение ще се концентрират върху обувната технология, компютърния дизайн, биомеханиката на стъпалата, еталониране на обувките и т.н
 - Обучение за конкретни професионални квалификации: Участниците в тази мярка ще придобият умения за работа в сектори като селското стопанство и хранителната промишленост, пластмасовата промишленост, услугите в областта на кетъринга и храните, където понастоящем съществуват възможности или такива ще възникнат в краткосрочен или средносрочен план.
 - Насърчаване на предприемачеството: Тази мярка включва: (1) Консултиране по проекти и инициативи, насочени към развиване, създаване и предоставяне на насоки за жизнеспособни бизнес проекти или проекти за самостоятелна заетост. Наставниците ще се стремят също да намират възможности за самостоятелна заетост в рамките на окръга и извън него и да ги предлагат на участниците в мярката. (2) Оказване на помощ при създаването на собствен бизнес: С тази мярка се цели оказване на съдействие на съкратени работници, които възнамеряват да създадат собствен бизнес; тя се състои в предоставяне на персонализирани услуги по наставничество през целия процес на започване на бизнес и съдействие за изпълняване на административните изисквания. Участниците ще продължат да се ползват от персонализираните услуги по наставничество по време на първата им година като самостоятелно заети лица. (3) Специфични обучителни дейности за работниците, които желаят да започнат свой собствен бизнес. Тази мярка ще включва елементи като разработване на

бизнес идеи, планиране, извършване на проучвания за осъществимост, изготвяне на бизнес планове и набиране на средства.

- Обучение за придобиване на хоризонтални умения като обучение по ИКТ, обучение по личностно развитие, обучение за придобиване на умения за ръководене на екип, обучение на обучаващи, което има за цел да предостави на съкратените работници, чийто профил им дава възможност да преподават, нужните педагогически умения.
 - Обучение за наемане на работа: целта на това обучение е да се отговори на установените нужди на местните предприятия, които впоследствие ще поемат ангажимент да наемат най-малко една трета от работниците, участвали в обучението.
 - Помощ за търсене на работа: Работниците, които са изминали договорения процес на реинтеграция на пазара на труда, ще получат помощ в размер на 400 EUR, изплатена на един транш.
 - Помощ за започване на бизнес: Работниците, които се завръщат на пазара на труда, като започват свой собствен бизнес, ще получат еднократна помощ в размер на 3 000 EUR. Тази стимулираща мярка има за цел да покрие разходите за започване на бизнес.
 - Финансово участие в пътните разходи: В помощ към пътните им разходи, работниците, които вземат участие в мерките, ще получат еднократна сума в размер на 300 EUR.
 - Стимули при пренасочване: Месечна субсидия в размер на 350 EUR за максимален период от шест месеца ще бъде отпускана на работници, които се завръщат на работа като служители.
22. Разходите по прилагането на ЕФПГ, които са включени в заявлението в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, са предназначени за дейности за управление и контрол, информационни и рекламни дейности.
23. Персонализираните услуги, представени от испанските органи, представляват активни мерки на пазара на труда в обхвата на правомерните действия по член 3 от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Испанските органи изчисляват общия размер на разходите за тези услуги на 2 392 100 EUR, а този на разходите за прилагане на ЕФПГ — на 118 000 EUR (4,7 % от цялата сума). Общият размер на исканото участие от ЕФПГ възлиза на 1 631 565 EUR (65 % от общия размер на разходите).

Действия	Очакван брой работници в целевата група	Очаквани разходи за работник от целевата група (в евро)	Общо разходи (ЕФПГ и национално съфинансиране) (в евро)
Персонализирани услуги (член 3, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006).			
Сесии за запознаване с мерките, информационни сесии и ориентиране (<i>Acogida y orientación profesional</i>)	350	1 251 ⁸	438 000
Съдействие при интензивно търсене на работа (<i>Apooyo intensivo en la búsqueda de empleo</i>)	275	1 142 ⁹	314 250
Обучение за придобиването на професионални умения в сектора на обувната промишленост (<i>Formación para la recolocación en el sector del calzado</i>)	120	2 500	300 000
Обучение за конкретни професионални квалификации (<i>Formación para la recolocación en otros sectores</i>)	150	2 500	375 000
Насърчаване на предприемачеството (<i>Formación y asesoramiento al emprendedor</i>)	50	3 825	191 250
Обучение за придобиване на хоризонтални умения (<i>Formación transversal para la mejora profesional</i>)	105	1 570	164 850
Обучение за наемане на работа (<i>Formación para el empleo con prácticas</i>)	75	1 050	78 750
Помощ за търсене на работа (<i>Incentivo a la participación</i>)	350	400	140 000
Помощ за започване на бизнес	35	3 000	105 000

⁸ Действителните очаквани разходи за работник, предоставени от държавата членка, са 1 251,4286 EUR. За да се опрости представянето в таблицата, тази сума е закръглена към по-ниската стойност, без да се променят общите очаквани разходи за тази мярка, изчислени от държавата членка.

⁹ *Idem* 1 142, 7272 EUR.

<i>(Incentivo a la constitución de negocios)</i>			
Финансово участие в пътните разходи <i>(Ayudas por desplazamiento)</i>	320	300	96 000
Стимули при пренасочване <i>(Incentivo a la inserción)</i>	90	2 100	189 000
Междинна сума на разходите за персонализирани услуги			2 392 100
Разходи по прилагането на ЕФПГ (член 3, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006)			
Подготвителни дейности			0
Управление			87 000
Информация и реклама			21 000
Дейности по контрол			10 000
Междинна сума на разходите по прилагането на ЕФПГ			118 000
Общо очаквани разходи			2 510 100
<i>Участие на ЕФПГ (65 % от общия размер на разходите)</i>			<i>1 631 565</i>

24. Испания потвърждава, че описаните по-горе мерки са допълващи спрямо дейностите, финансирани от структурните фондове, и че са предприети мерки с цел да се избегне двойното финансиране.

Дата/и, на която/които е започнало или предстои да започне предоставянето на персонализирани услуги на засегнатите работници

25. Испания започна предоставянето на персонализираните услуги на засегнатите работници, включени в съгласувания пакет, предложен за съфинансиране от страна на ЕФПГ, на 26 март 2012 г. Следователно тази дата представлява началото на периода, през който се считат за допустими разходите за помощ, която може да бъде предоставяна по линия на ЕФПГ.

Процедури за консултации със социалните партньори

26. Предложеното заявление бе обсъдено на няколко срещи със социалните партньори, посочени в точка 18 по-горе. По време на срещите, проведени на 17 ноември 2011 г. и на 2, 14 и 21 февруари 2012 г., със социалните партньори бяха обсъдени въпроси, свързани със съдържанието на интегрирания пакет от мерки, разпределянето на ролите и задачите и програмиране на дейностите.

27. Испанските органи потвърдиха, че са спазени изискванията, определени в националното законодателство и законодателството на ЕС относно колективните съкращения.

Информация за задължителни дейности по силата на националното законодателство или колективни споразумения

28. Що се отнася до критериите, установени в член 6 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, в своето заявление испанските органи:
- потвърждават, че финансовото участие от ЕФПГ не замества мерки, които са задължение на дружествата по силата на националното законодателство или колективни споразумения;
 - доказват, че дейностите осигуряват подкрепа на отделни работници и не се използват за реструктуриране на дружества или отрасли;
 - потвърждават, че за посочените по-горе правомерни действия не получават помощ от други финансови инструменти на ЕС.

Системи за управление и контрол

29. Испания уведоми Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано и контролирано от същите органи, които управляват и контролират ЕСФ. Главната дирекция по европейски проекти и фондове на регионалното министерство на финансите и управлението на Comunidad Valenciana¹⁰ ще бъде междинното звено за управляващия орган.

Финансиране

30. Въз основа на подаденото от Испания заявление предложеното участие от страна на ЕФПГ в съгласувания пакет персонализирани услуги (включително разходи по прилагането на действията по ЕФПГ) възлиза на 1 631 565 EUR, което представлява 65 % от общия размер на разходите. Сумата, предложена от Комисията за отпускане по фонда, е основана на предоставената от Испания информация.
31. Като отчита максималния възможен размер на финансово участие от ЕФПГ в съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, както и рамките за преразпределяне на бюджетните кредити, Комисията предлага да се мобилизират средства от ЕФПГ за цялата горепосочена сума, които да се предоставят по функция 1а от финансовата рамка.
32. Предлаганият размер на финансовото участие ще позволи над 25 % от максималната годишна сума, предвидена за ЕФПГ, да остане на разположение за разпределение през последните четири месеца на годината съгласно изискването в член 12, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1927/2006.

¹⁰ Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

33. С представянето на настоящото предложение за мобилизиране на средства по линия на ЕФПГ Комисията започва опростена тристранна процедура съгласно изискванията по точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. с оглед да се осигури съгласието на двата клона на бюджетния орган относно необходимостта от използване на ЕФПГ и относно размера на исканата сума. Комисията приканва клон на бюджетния орган, който пръв постигне съгласие на подходящо политическо равнище по проектопредложението за мобилизиране на средства от фонда, да информира другия клон и Комисията за своите намерения. В случай на несъгласие от страна на някой от двата клона на бюджетния орган ще бъде свикана официална тристранна среща.
34. Отделно от това Комисията представя искане за прехвърляне на средства, за да бъдат вписани в бюджета за 2012 г. специални бюджетни кредити за поети задължения съгласно изискването по точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.

Източник на бюджетните кредити за плащания

35. За покриването на сумата от 1 631 565 EUR, необходима за настоящото заявление, ще се използват бюджетни кредити от бюджетния ред за ЕФПГ.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/020 ES/Comunidad Valenciana footwear, подадено от Испания)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹¹, и по-специално точка 28 от него,

като взеха предвид Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията¹², и по-специално член 12, параграф 3 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия¹³,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията („ЕФПГ“) е създаден с цел да се предоставя допълнителна подкрепа на работниците, съкратени в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, и да се подпомага тяхното повторно приобщаване към пазара на труда.
- (2) Обхватът на ЕФПГ бе разширен за заявления, подадени от 1 май 2009 г. до 30 декември 2011 г., за да включи подкрепа за работници, съкратени като пряка последица от глобалната финансова и икономическа криза.
- (3) Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. дава възможност за мобилизиране на ЕФПГ в рамките на годишен таван от 500 млн. EUR.
- (4) На 28 декември 2011 г. Испания подаде заявление за мобилизиране на ЕФПГ по отношение на съкращения в 146 предприятия, извършващи дейност в разделение 15 („Производство на кожи и свързани изделия“) на NACE Revision 2 в регион на ниво NUTS II Comunidad Valenciana (ES52), и към него бе добавена

¹¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

¹² ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1.

¹³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

допълнителна информация до 23 февруари 2012 г. Заявлението е в съответствие с изискванията за определяне на финансовото участие, предвидени в член 10 от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Поради това Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства в размер на 1 631 565 EUR.

- (5) Поради това следва да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ за предоставяне на финансово участие по заявлението, подадено от Испания,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година се мобилизират средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) за осигуряване на 1 631 565 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател